



ஒரு லாபகா லோக ஆசிரியர் அறிக்கைப் புத்தகம்

அலாபகா அலாபகா

கல்வி அமைச்சு

2015

අප ජීවත් වන සෑම තත්පරයක් ම
විශ්වයේ අපූර්ව හා අසමසම නිමේෂයකි.

එය නැවත නො පැමිණෙයි.

එහෙත් දරුවන්ට අප

මේ උගන්වන්නේ මොනවා ද ?

දෙකයි, දෙකයි, හතරයි

ප්‍රංශයේ අගනුවර පැරිසියයි, යනා දී දේ ය.

තමන් කවුරුන් දැ' යි

අප ඔවුන්ට උගන්වන්නේ කවර දා ද ?

ඔවුන්ට කියා දිය යුත්තේ,

ඔබ දන්නවා ද ඔබ කවුරුන් ද කියා ?

ඔබ ආශ්චර්යමත් ය.

ඔබ අසමසම ය.

පෙර කිසි කලෙක ඔබ වැන්නෙකු මිහිපිට නැත

බලන්න, ඔබේ ශරීරය දෙස

එය කොතරම් විශ්මයජනක ද?

ඔබේ දෙපා, දැත්, ඇඟිලි වලනය වන හැටි

කොතරම් වමන්කාර ද?

ඔබට ශේක්ෂ්පියර් හෝ

මයිකල් ඇන්ජලෝ හෝ

බිතෝවන් වැන්නෙකු විය හැකි ය.

ඔබ පතන ඕනෑ ම අයෙකු වීමට

ඕනෑ ම දෙයක් කිරීමට

ඔබට ශක්තිය ඇත.

ඔබ ඇත්තෙන් ම ආශ්චර්යවත් ය.

ඉතින් මෙබඳු වූ ඔබට

තමා වැනි ම ආශ්චර්යවත් වූ

තවත් මනුෂ්‍යයෙකුට

කෙසේ නම් හිංසා කළ හැකි ද ?

ඔබ එකිනෙකා තම තමන්

ආදරයෙන් රැක බලා ගත යුතු ය.

එසේම ඔබ අප එක්ව

මේ ලෝකය එහි වසන දරුවන්ට

වඩාත් සුදුසු තැනක් කරනු සඳහා

වැඩ කළ යුතු ය.



ஒரு லார்கா லோக ஆசிரியர் அறிக்கைப் புத்தகம்

அய்யாபன அலாநாண்டி
கல்வி அமைச்சு
2015

ගුරු වාර්තා පොත ඔබ අතට පත් කිරීමේ අරමුණු

- ❖ ගුරුවරයා ස්වයං ඇගයීමකට යොමු කිරීම.
- ❖ ගුරු ඇගයීම්වල දී (කාර්යසාධන/ගුරු ප්‍රණාම/උපහාර/සම්මුඛ පරීක්ෂණ/උසස්වීම්...) සලකා බැලීම.
- ❖ පාසල් කළමනාකරණය පහසු කරවීම.
- ❖ පාසල් අභ්‍යන්තර හා බාහිර ඇගයීම් කාර්යයේ දී තොරතුරු ලබා ගැනීම.
- ❖ ගුරුවරයෙකුගේ පෞද්ගලික දක්ෂතා හා හැකියා වාර්තාගත කිරීම.

ගුරු වාර්තා පොත භාවිත කිරීමේ පොදු උපදෙස්

- ❖ මෙම ගුරු වාර්තා පොත පතක දක්වා ඇති පරිදි ආකෘති පත්‍ර 04කින් සමන්විත ය.
 ආකෘති පත්‍ර අංක 01 - ගුරුවරයාගේ පෞද්ගලික තොරතුරු
 ආකෘති පත්‍ර අංක 02 - සේවා වාර්තාව
 ආකෘති පත්‍ර අංක 03 - වාර්ෂික ගුරු ඇගයීම් වාර්තාව
 ආකෘති පත්‍ර අංක 04 - කොට්ඨාස/කලාප/පළාත්/අමාත්‍යාංශ නිලධාරීන්ගේ විශේෂ සටහන්
- ❖ මෙම පොත අවුරුදු 10ක් සඳහා සකස් කර ඇත. ඒ අනුව ආකෘති පත්‍ර අංක 03 එක් එක් වසර සඳහා සම්පූර්ණ කළ යුතු ය.
- ❖ සියලු තොරතුරු නිවැරදි ව සහ පැහැදිලි ව සඳහන් කළ යුතු ය.
- ❖ සෑම ගුරුභවතෙක් ම අනිවාර්යයෙන් ම මෙම ලේඛනය තම සේවා කාලය තුළ සුරක්ෂිත ව හා යාවත්කාලීන ව පවත්වා ගත යුතු ය.
- ❖ තොරතුරු සටහන් කිරීම අදාළ අවස්ථාවේ දී ම සිදු කර අවශ්‍ය අවස්ථාවල දී සහතික කර ගත යුතු ය.
- ❖ මෙම ලේඛනය අවශ්‍ය ඕනෑම අවස්ථාවක දී (අභ්‍යන්තර/බාහිර ඇගයීම් අවස්ථා ඇතුළත් ව) ඉදිරිපත් කිරීමට හැකිවන පරිදි තමා භාරයේ තබා ගත යුතු ය.
- ❖ ආකෘති පත්‍ර අංක 03 යටතේ සඳහන් “ගුරුවරයා පිළිබඳ විදුහල්පතිගේ සමස්ත ඇගයීම” සෑම වර්ෂයක දී ම සටහන් කරවා ගත යුතු ය.
- ❖ ඉදිරිපත් කරන තොරතුරුවල නිරවද්‍යතාව තහවුරු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය විටෙක ලේඛන ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.

ஆசிரியர் அறிக்கைப் புத்தகத்தை உங்களுக்கு வழங்குவதன் நோக்கம்

- ❖ ஆசிரியரை சுய மதிப்பீட்டுக்கு உள்ளாக்குதல்.
- ❖ ஆசிரியர் மதிப்பீடுகளின் போது (செயலாற்றுகை/பாராட்டு/களரவிப்பு/நேர்முகப்பரீட்சை/பதவி உயர்வு.....) இதனைக் கவனத்தில் கொள்ளுதல்.
- ❖ பாடசாலை முகாமைத்துவத்தை எளிதாக்குதல்
- ❖ வெளிவாரி மற்றும் உள்ளக மதிப்பீட்டுச் செயற்பாட்டின் போது தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல்.
- ❖ ஆசிரியரின் தனிப்பட்ட ஆற்றல்களையும் செயற்திறனையும் ஆவணப்படுத்துதல்.

ஆசிரியர் அறிக்கைப் புத்தகத்தை பயன்படுத்துவதற்கான பொதுவான ஆலோசனைகள்

- ❖ ஆசிரியர் அறிக்கைப் புத்தகம் கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறு நான்கு படிவங்களை உள்ளடக்கியதாகும்.
படிவம் 01 - ஆசிரியரின் சுய விபரம்.
படிவம் 02 - சேவை தொடர்பான விபரம்.
படிவம் 03 - வருடாந்த ஆசிரியர் மதிப்பீட்டு அறிக்கை.
படிவம் 04 - கோட்ட/வலய/மாகாண/கல்வி அமைச்சின் உத்தியோகத்தர்களின் விசேட குறிப்புகள்.
- ❖ இப் புத்தகம் 10 வருடங்கள் பாவிப்பதற்கெனத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்கிணங்க மாதிரிப்படிவம் இல.03 ஒவ்வொரு வருடத்துக்கும் பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
- ❖ சகல தகவல்களும் பிழையின்றியும் தெளிவாகவும் பதியப்படல் வேண்டும்.
- ❖ சகல ஆசிரியர்களும் இவ் ஆவணத்தை தனது சேவைக் காலத்தினுள் பாதுகாப்பாகவும் இந்நிறைப்படுத்தியும் பிணுதல் வேண்டும்.
- ❖ தகவல்களை உடனுக்குடன் பதிவு செய்வதோடு உடன் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவும் வேண்டும்.
- ❖ இப்பதிவை தேவையான எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் (உள்ளக/வெளிவாரி மதிப்பீட்டு சந்தர்ப்பங்கள் அடங்கலாக) வழங்கக்கூடியவாறு தமது பொறுப்பில் வைத்திருத்தல் வேண்டும்.
- ❖ மாதிரிப்படிவ இல.03 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள “ஆசிரியர் பற்றிய அதிபரது பொதுவான கணிப்பீடு” ஒவ்வொரு வருடத்திலும் பதிவு செய்து கொள்ளப்படல் வேண்டும்.
- ❖ முன்வைக்கப்படும் தகவல்களின் உண்மைத் தன்மையை உறுதிப் படுத்துவதற்காகத் தேவையேற்படும் பொது ஆவணங்களை சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

- அடாபாண ஸ்டுடியை கல்வித் தகைமைகள்:

ஸ்டுடியை தகைமை	ஸ்டுடியை கல்வித் தகைமை புர்த்தி செய்த ஆண்டு	அடாபாண நிறுவனம்	ஸ்டுடியை சித்தி

- வாகன ஸ்டுடியை தொழில் தகைமைகள்:

வாகன கற்கை நெறி	ஸ்டுடியை கல்வித் தகைமை புர்த்தி செய்த ஆண்டு	அடாபாண நிறுவனம்	ஸ்டுடியை சித்தி

- ஸ்டுடியை அறிவல்/கல்வித் தகைமைகள்/ திறன்கள்:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

தொழில்நுட்பத் தகைமைகள்
ஆசிரியர் கையொப்பம்

සේවා වාර්තාව ඡේතව වර්තම

අධ්‍යාපන කලාපය කල්වි වලයම	සේවා ස්ථානය හා ලිපිනය (අනුයුක්ත ව සිටි නම් ඒ බව සඳහන් කරන්න) ඡේතව නිලධාරිමුම මුකවරියම (තර්කාලික இணைப்புச் செய்யப்பட்டிருப்பின் அது தொடர்பாக குறிப்பிடுக)	පාසලේ සේවාවල (දුෂ්කර/දුෂ්කර නොවන) பாடசாலைയിன் தன்மை (கஷ்டப் பிரதேசம்/ கஷ்டப் பிரதேசமல்லாத)	සේවා කාලය ඡේතවකල්කාලම		විදුහල්පතිගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව அதிபர் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
			සිට தொடக்கம்	දක්වා வரை	

*දුෂ්කර/දුෂ්කර නොවන පාසල ලෙස සටහන් කිරීමේදී වක්‍රලේඛ මගින් සිදුකරන ලද වර්ගීකරණයන් සැලකිල්ලට ගන්න.

*කෘෂ්ටම / அதிகஷ்டம் அல்லாத பாடசாலைகளாகக் குறிப்பிடும் போது சுற்றிக்கையினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட வகைப்படுத்தல்களைக் கருத்தில் கொள்ளவும்.

ආකෘති පත්‍ර අංක } 03
මාතිරිප් පඩිව ඉල.

වාර්ෂික ගුරු ඇගයීම් වාර්තාව
වැරදාඳ්ත ඉසිරියර් මතිප්පීඳ්ත අඛිකක

වර්ෂය වැරදාඳ්

20.....

1. ஒழுைழி ஒழுைழிழி கிழிவிழி கற்றல் கற்பித்தல் செழற்பாடுகள்

[illegible]

2. வர்சய துல ஓடு கர்ன லு விசய ஸமஸாதி னா லெனன் ராசகாரி கடுயு
வருடத்தினுள் நிறைவேற்றப்பட்ட இணைப்பாடவிதான மற்றும் வேறு கடமைகள்

	க்சேதுய துறை	ஓடு கல கார்டயன் நிறைவேற்றிய பணிகள்
01	விசயய ஸவர்டன வுடஸடுன் ஸுடா டாயகன்வெய (ஸுதின்துன, விசயய கடுவுரு, க்சேது டடுயன, விசயய ஸாடுன கரடு, விடா...) பாட அபிவிருத்தி வேலைத்திட்டங்களுக்கான பங்களிப்பு (கருத்தரங்கு, பாடப் பாசறை, வெளிக்களக் கற்கை, பாட அடைவுப் போட்டி, விவாதம்...)	
02	பாஸுலீ துிடு ஸன ஸிஸு காயிக வர்டனயடு டடுல வுடஸடுன் பாடசாலை விளையாட்டு மற்றும் மாணவர்களின் உடல் விருத்திக்கான வேலைத்திட்டங்கள்.	
03	டாஸுதிக னா ஸாரடுர்டு ஸவர்டன வுடஸடுன் சமய மற்றும் விழுமிய அபிவிருத்தி வேலைத்திட்டங்கள்	
04	ஸிஸு விஸவா, திர்டாநுடீலாவெய னா லுரூசு வர்டனயடு டடுல வுடஸடுன் (ஸுதி/ஸுடுதி, ஸுனீடர்டய, லுரூசு ஸவர்டன வுடஸடுன்...) மாணவர் ஆற்றல், ஆக்கத்திறன் மற்றும் ஆளுமை விருத்திக்குரிய வேலைத்திட்டங்கள். (சங்கம் / மன்றம் / அழகியல் /ஆளுமை விருத்தி வேலைத்திட்டங்கள்...)	
05	பாஸுலீ ஸுஸுதிக லரிஸர்டு ஸவர்டனய ஸுடா கெரென விஸுசு வுடஸடுன் பாடசாலையின் பௌதீகச்சூழல் விருத்திக்காக மேற்கொள்ளப்படும் விஸுட வேலைத்திட்டங்கள்	
06	பாஸுலீ லரிபாலன கடுயு ஸுடா ஸஸாய லு டீல பாடசாலை நிர்வாகச் செயற்பாடுகளில் பங்களிப்புச் செய்தல்.	
07	லுசா ஸுடுனீடுனா ஸன லெனன் சமூக இணைப்புக்கள் மற்றும் ஏனையவைகள்	

3. குரூ மத ஸென்ரீம யடுனே ஸீ஑ூன் கிமீகரடுன் ஸீயடுகளு (ஶக் ஶக் கரடுய யடுனே கௌரீயா஑/ கலா஑/ ஑லாந்/ ஑ாகிக/ ஑ந்நர்஑ாகிக/ ஑ெனத் மரீ஑மீ஑ரீன் கிமீகரடுன் ஑ு஑ ம ஑ீயடுகளுய ஑மளுக் ஑ட஑ன் கரடுன்.) ஆசிரியரின் வழிகாட்டலின் கீழ் மாணவர்கள் ஑ெற்றுக் கௌண்ட ஑ெற்றிகள் (஑வ்வௌரு ஑ோட்டியின் கீழ் கோட்ட/வலய/மாகாண/தேசிய/சர்வதேச/஑ணைய மட்டங்களில் ஑ெற்றுக் கௌண்ட உயர் ஑ெற்றிகளு மாத்திரம் குறி஑்஑ுடுக)

கரடுய ஑ோட்டி	஑ீயடுகளுயே மரீ஑ம ஠ா ஑ம ஠த் ஑ீ஑ாகய ஑ெற்றியின் மட்டம் மற்றும் ஑ெற்றுக் கௌண்ட இடம்.	ரீடூ஑ரீ஑கி ஑஑கிக கிரீம அதிரின் உறுதி஑்஑ுத்தல்

4. குரூ஑ரயா ரீ஑ின் கிமீ கரடு ஠த் ஑ீயடுகளு/஑மீமாத ஠ைர் கயாத

ஆசிரியரால் ஑ெற்றுக் கௌள்ள஑்஑்஑ுள்ள ஑ெற்றிகள்/஑ாராட்டுகள் அல்லது ஑ரிசில்கள்.

.....

.....

.....

.....

.....

5. ஑மீ஑த் ஑ுடீடுலயேகூ ஑ே஑ ஑஑஑ாடுநீ஑ய வளவாளராக ஑ங்களி஑்஑ு

டீனய திகதி	஑ிட ஑டு஑஑ நிகழ்ச்சி	஑ாய஑யய நிறுவனம்	஑஑கிக கிரீம உறுதி஑்஑ுத்தல்

6. සම්මන්ත්‍රණ සහභාගිත්වය (සේවාස්ථ පුහුණු සැසි, තත්ත්ව කව, වැඩමුළු...)

கருத்தரங்குகளில் பங்கேற்பு (சேவைக்காலப் பயிற்சி அமர்வு/ தரவட்டம்/ கருத்தரங்கு/ செயலமர்வு...)

தீர்மான திருத்தி	சட்டமன்ற அங்கத்தினர் பெயர்	பட்டியல் மணித்தியாலங்கள்	மேலதிக பாதிக்கப்பட்ட வழிநடத்திய நிறுவனம்	சமூக நலத்துறை அமைச்சர் அலுவலகம் அலுவலர் பதவியும் கைப்பாட்டும்

7. கிடைப்பு விசைகர லீவு விபரங்கள்

[illegible]

8. அடியாபன கீதேயுய வெனுவுன் கரன லு லென் கார்யசன் (பர்யேகன், ப்ருகாண, திர்லாண், மூடு வுடு ஸுதன்...)
கல்வித்துறைக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட வேறு பணிகள் (ஆய்வுகள், வெளியீடு, ஆக்கம், ஊடக வேலைத்திட்டங்கள்....)

.....

.....

.....

.....

.....

9. ஓடுதுமீ, ஓடுதீவீமீ கார்யச பிடுபுடி அனாதீநர் நா லாதிர் அடுதுமீ ("அபே பூபுல காரதரமீ துணாத்மக டு?" அடுதுமீ மார்லுபுடேயு "ஓடுதுமீ, ஓடுதீவீமீ நா அடுதுமீ" அடுதுமீ அகாதி பதுயு அதுவு) கற்றல் கற்பித்தல் நடவடிக்கை தொடர்பான உள்ளக மற்றும் வெளிவாரி கணிப்பீடு ("எமது பாடசாலை எந்த அளவிற்குத் தரமானது?" மதிப்பீடு வழிகாட்டி நூலில்"கற்றல் கற்பித்தல் மற்றும் மதிப்பீடு"மதிப்பீடுப் படிவத்திற்கு இணங்க)

அடுதுமீ கல் தீயு கணிப்பீடு செய்த திகதி	அடுதுமீ அகாதிசு அதுவு லா து லுது ப்ருதிதய கணிப்பீடுப் படிவத்திற்கு இணங்க பெற்றுக் கொண்ட புள்ளிகளின் வீதம்.		அடுதுமீகர்டுலு ஸுதன் கணிப்பீடுநரின் குறிப்பு	அடுதுமீகர்டுலு தல, தனதுர், அயததய நா அன்சு கணிப்பீடுநரின் பெயர், பதவி, நிறுவனம் மற்றும் கையொப்பம்
	அனாதீநர் உள்ளக	லாதிர் வெளிவாரி		

10. துர்டுய பிடுபுடி வீதுலுபுகிளு ஸுதன் அடுதுமீ ஆசிரியர் பற்றிய அதிபரது பொதுவான கணிப்பீடு

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
வீதுலுபுகிளு அன்சு நா திடு மூடுவ
அதிபரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்

.....
தீயு
திகதி

கொடியாச/கலாச/பலாந்/அலாநாஂ நிரடாநீந் வீஷேச சபநந்
கோட்ட/வலய/மாகாண/அமைச்ச அநிகாரிகளது விஷேட குறிப்புக்கள்.

[illegible]

